

Poland-Katowice: Natural water
OJ S 24/2024 02/02/2024
Contract award notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Polska Grupa Górnicza S.A.

Postal address: ul. Powstańców 30

Town: Katowice

NUTS code: PL22 Śląskie

Postal code: 40-039

Country: Poland

Contact person: Oddział KWK „Ruda”, 41-711 Ruda Śląska, ul. Halembaska 160

E-mail: bar.rzepka@pgg.pl

Telephone: +48 327173130

Internet address(es):

Main address: <https://www.pgg.pl/strefa-korporacyjna>

Address of the buyer profile: <https://www.pgg.pl/strefa-korporacyjna/dostawcy/profil-nabywcy/przetargi>

I.6. Main activity

Exploration and extraction of coal and other solid fuels

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Przesył wody miejskiej do obiektów PGG S.A. Oddział KWK Ruda Ruch Bielszowice

Reference number: 462301512

II.1.2. Main CPV code

41100000 Natural water

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przesył wody miejskiej do obiektów PGG S.A. Oddział KWK Ruda Ruch Bielszowice

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 501 520,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22 Śląskie

Main site or place of performance: PGG S.A. Oddział KWK Ruda Ruch Bielszowice

II.2.4. Description of the procurement

Zasilanie wody miejskiej prowadzone jest w następujący sposób:

- woda ze studni wodomierzowej przez licznik wody (własność PWiK Ruda Śląska), rurociągiem (własność kopalni) dostarczana jest do budynku SUW I,
 - dalej woda z SUW I, z pominięciem całego cyklu uzdatniania, dostarczana jest rurociągiem (własność WE) bezpośrednio do zbiorników wodnych przy SUW II (własność WE ZUT). Wykorzystanie zbiorników wodnych przy SUW II jest niezbędne w celu utrzymania odpowiedniego jej zapasu na wypadek braku zasilania w wodę,
 - przesyłanie wody ze zbiorników do całej sieci kopalnianej następuje poprzez stację pomp (własność Węglokoksu Energia).
- Ilość wody miejskiej określana będzie na podstawie licznika wody zabudowanego na nowym przyłączy o Ø 100.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The procurement falls outside the scope of application of the directive

Explanation:

Zamawiający udzielił zamówienia z wolnej ręki ponieważ dostawa może być świadczona tylko przez jednego wykonawcę z przyczyn technicznych o obiektywnym charakterze.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9.

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Przesył wody miejskiej do obiektów PGG S.A. Oddział KWK Ruda Ruch Bielszowice

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: WĘGLOKOKS ENERGIA ZUT Sp. z o. o.

National registration number: 641-253-65-23

Postal address: Szyb Walenty 26

Town: Ruda Śląska

NUTS code: PL22 Śląskie

Postal code: 41-700

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 2 501 520,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Zgodnie z działem X ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych

Town: jw.

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: Dział IX, Rozdział 2, Oddział 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/01/2024